

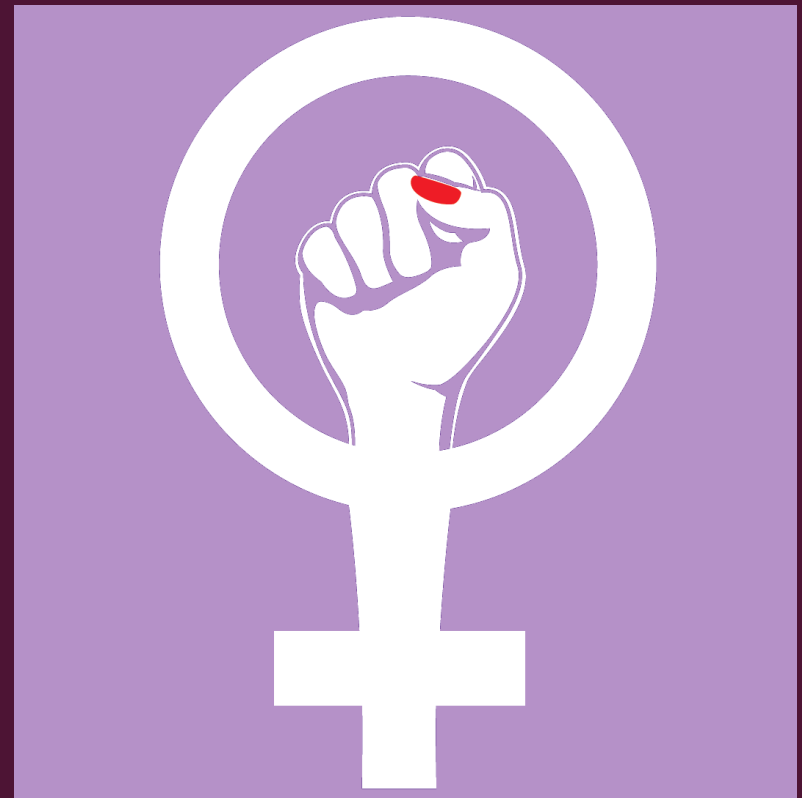
ORDNET DER KORAN DIE FRAU DEM MANN UNTER?

EINBLICK UND DISKUSSION IN DEN ISLAMISCHEN FEMINISMUS & DIE BURKA INITIATIVE

EINE GEGENÜBERSTELLUNG DES
MANIFESTS DES FEMINISTISCHEN STREIKS & FRAUEN*STREIK
ZÜRICH VON 2019 - UND DES KORANS

&
DIE BURKAINITATIVE

30. JANUAR 2021



You never walk alone.

TO DOS

- Du oder Sie?
- Funktioniert bei allen die Technik?
- Wer schreibt ein kurzes Protokoll über den Workshop?
- Ist es OK, wenn ich die Sitzung aufnehme, um Inhalte für meine Seminararbeit zu nutzen?
- Weitere Anmerkungen/ Wünsche und Bedürfnisse?
- Wie wollen wir den Workshop gestalten? Interaktiv?

- → Ehrlichkeit sehr erwünscht !



NICHT ERSCHRECKEN – SCHAUT NUR NACH VIEL AUS 😊



INHALT

TEIL I

- To dos
- Kurze Vorstellung Tugba Kara
- Input: Das Manifest des feministischen Streiks & Frauen*streiks Zürich und die Frage: Was sagt eigentlich der Koran dazu?

TEIL II

- Kurze Vorstellung Ines El-Shikh
- Input: Die Burkainitiative am 07.03.21

TEIL III

- Fragen und Diskussion
- Schluss

- (Zeitungsumfang: 1.15 h)

KURZE VORSTELLUNG TUGBA KARA UND VEREIN TRANSE EDUCATION



- **Tugba Kara**
- Wer bin ich? (Alle Infos zum Verein TransEducation und unserem Podcast unter www.transeducation.ch)
- Einblick in unsere Arbeit – am Besten über den Podcast gewinnen «IslamicMediaClub» (z.B. über <https://www.youtube.com/channel/UCLQfcIVG-IZBDwUVROIOjzw>)
- Studium in Islam & Gesellschaft Uni Fribourg
- Bezug zum Frauenstreik Zürich

A) «GEMEINSAM DIE FESSELN SPRENGEN»

Das Manifest

- «Frauen werden mit einer Selbstverständlichkeit in die Care-Arbeit gedrängt, welche in unserer Gesellschaft auch als typisch weibliche Arbeiten gelten. Bei Missachtung oder Gegenwehr werden Frauen in einer patriarchalen und kapitalistischen Gesellschaft misshandelt, beleidigt oder gar getötet.»

Was sagt eigentlich der Koran zur Care-Arbeit?

- (2:233) «Die Mütter **haben** ihre neugeborenen Kinder zwei volle Jahre **zu stillen, wenn sie das Stillen zu Ende führen wollen**. Der Vater **hat** die stillende Mutter (- auch wenn sie geschieden ist -) mit Nahrung und Kleidung angemessen **zu versorgen**. Unmögliches sollte von keinem verlangt werden. **Keine Mutter soll durch die Sorge für ihr Kind zu Schaden kommen, und kein Vater soll durch die Sorge für sein Kind Schaden erleiden.** (...)»
- Eine Verpflichtung für **Care Arbeit = nicht vorgegeben**, ABER Allah verspricht Belohnung all denjenigen, die sich um ihre Eltern oder sonstigen Familienmitglieder kümmern.

A) «GEMEINSAM DIE FESSELN SPRENGEN»

Das Manifest

- «Frauen werden mit einer Selbstverständlichkeit in die Care-Arbeit gedrängt, welche in unserer Gesellschaft auch als typisch weibliche Arbeiten gelten. Bei Missachtung oder Gegenwehr werden Frauen in einer patriarchalen und kapitalistischen Gesellschaft misshandelt, beleidigt oder gar getötet.»

Was sagt eigentlich der Koran zur Care-Arbeit?

- **Ehe:** Während einer Ehe liegt die Versorgungspflicht (vor allem finanziell) beim Mann und eine Frau soll die Versorgungspflicht nur erfüllen, wenn der Ehemann dies nicht kann. (4:34)
- **Allgemein:** Es gibt keine formulierten Verpflichtungen im Speziellen an Frauen, nur allgemeine, wie z.B. dass Vermögende (beide Gender!) Zakat zahlen müssen, an Allah glauben müssen, Reue zeigen und beten usw.)

B) «FREIHEITEN ERKÄMPFEN»

Das Manifest

- «Seit über hundertfünfzig Jahren kämpfen Frauen* nun für ihre Rechte mit Erfolg: Das Recht auf gleiche Schulbildung für Mädchen und Jungen, das Frauenstimmrecht, strafloser Schwangerschaftsabbruch, Ahndung von öffentlicher und rassistischer Diskriminierung und Bestrafung bei Vergewaltigung in der Ehe. Doch diese Freiheiten werden gestört und sind in Gefahr, denn Sexisten und Rassisten möchten diese Bewegung stoppen und Frauen weiterhin als billige Arbeitskräfte und Sexobjekte einsetzen.»

Was sagt eigentlich der Koran zu Frauenrechten?

- Im Koran wird die Frau grossgeschrieben oder anders formuliert: An sie wurde besonders gedacht!
- Es eine individuelle Sure (Sure 4) mit dem Namen «Die Frauen» («an-Nisa»). Ausserdem eine weitere (Sure 19) namens Maria («Meryem»), woraus wir entnehmen können, dass Meryem in direkter Kommunikation mit Gott stand. (Das zeigt uns also, dass Gott unabhängig vom Geschlecht mit Menschen in Kommunikation trat und wir uns als Frauen nicht minderwertiger fühlen müssen aufgrund unsers Geschlechtes.)
- Bei Ehesachen haben Frauen genau definierte Rechte z.B. das Recht neu zu heiraten (2:234). Bei Scheidung/Tod haben Frauen das Recht auf Versorgung, und Erbe (z.B. 2:240-242)
- Hat die Frau das Recht auf körperliche Unversehrtheit? (4:34)

DIE VIEL DISKUTIERTEN SURE 4:34 UND DAS WORT DARABA

- Hat die Frau nun das Recht auf körperliche Unversehrtheit? (4:34)
- „(...) Und belehrt diejenigen, deren Ausschweifung ihr befürchtet, **verlasst sie in den Liegestellen und versagt euch ihnen**. Und falls sie euch gehorchen, dann trachtet nicht nach einem Weg gegen sie. Gewiss, Gott war erhaben, groß.“ (<https://alrahman.ch/deutsche-koranuebersetzung-hanif/>)
- „(...) Und diejenigen, deren Widersetzlichkeit ihr befürchtet, – **ermahnt sie, meidet sie im Ehebett und schlägt sie**. Wenn sie euch aber gehorchen, dann sucht kein Mittel gegen sie. Allah ist Erhaben und Groß.“ (www.islam.de)
- → (leicht) strafen? Schlagen? Trennen? Verlassen?
- Die meisten (Männer) übersetz(t)en bzw. interpretier(t)en des arabischen Wort «**Wa-dribuhunna/ daraba**» mit schlagen!
- Weitere Infos zu 4:34 → Unser Podcast mit Kerem Adigüzel <https://www.youtube.com/watch?v=rUUVWIDoeYs>

SUNNA QAWLIYA (GESPROCHENE SUNNA)

- (...) der Prophet antwortet mit Unbehagen auf die Frage vom Schlagen «dürfen» folgendermassen:

«Wie könnt ihr eure Frauen schlagen, mit denen ihr die Nacht im Bett verbringt?»

- Ausserdem aus dem Mund vom Propheten (Hadith):

«Der beste unter euch wird keine Frau Schlagen» und

«Der beste unter euch ist derjenige, der seine Frau gut behandelt»

«Der beste unter euch ist der, der seine Frauen gut behandelt: unter euch bin ich der beste, der seine Frauen gut behandelt»



D) «UNSERE ARBEIT IST VERDAMMT VIEL WERT – OHNE UNS STEHT ALLES STILL»

Manifest

- **Gleicher Lohn für gleiche Arbeit** – ein sexistisches oder rassistisches Lohngefälle werden von Frauen* nicht toleriert und akzeptiert! Insbesondere die schlecht oder gar nicht bezahlte Care-Arbeit hält zwar das kapitalistische Wirtschaftssystem aufrecht und subventioniert somit auch die Wirtschaft, wird aber nicht gewürdigt. **Das Resultat sind dann nicht nur arme Alleinerziehende Mütter, sondern auch noch die armen Rentnerinnen, die von Altersarmut betroffen sind.** Eine Forderung für subventionierte Krippen und Altersheime sowie der Care- und Hausarbeit steht also genauso hoch im Diskurs, wie die **Forderung, dass Männer sich an diesen Arbeiten beteiligen!**

Was sagt eigentlich der Koran zur Lohngleichheit?

- (4:29) *«Oh ihr, die ihr glaubt! Verzehrt nicht euer Vermögen untereinander in unrechtmässiger Weise, es sei denn, ihr treibt Handel im Einvernehmen unter euch! Und tötet einander nicht! (. . .).»*
- (2:267) *«(...) Gebt nicht vom Schlechten, das ihr selbst nicht annehmen würdet oder nur, wenn ihr ein Auge dabei zudrücken müsstet. (...).»*
- (4:32) *«(...) Den Männern steht ein Anteil von dem, was sie erwarben, zu, und den Frauen steht ein Anteil von dem, was sie erwarben, zu. (. . .).»*
- Geiz lehnt der Koran in jeglicher Weise ab und meint, dass Allah Geizige nicht mag.

Frage

- 15 € 1 MILLION
- 14 € 500.000
- 13 € 125.000
- € 63.000
- € 32.500
- € 16.000
- € 8.000
- € 4.000
- € 2.000
- € 1.000
- € 500
- € 300
- € 200
- € 100
- € 50

50:50

€ ?

			
BURKA <ul style="list-style-type: none">▶ Sackähnliches Gewand, verhüllt Körper und Gesicht vollständig▶ Vor den Augen ist ein schmales Netz▶ Die meist blauen Burkas werden traditionell in Regionen Afghanistans getragen. Unter den	NIKAB <ul style="list-style-type: none">▶ Schleier, mit dem das Gesicht fast vollständig bedeckt wird, meist kombiniert mit Tschador oder anderem Gewand▶ Ein schmaler Sehschlitz für die Augen bleibt frei▶ Hauptsächlich in Saudi-	 <ul style="list-style-type: none">▶ Traditionelles islamisches Kopftuch▶ Lässt das Gesicht frei, bedeckt das Haar, die Ohren, den Hals und meistens auch die Schultern▶ Tragen muslimische	TSCHADOR <ul style="list-style-type: none">▶ Traditionelle Frauenkleidung im Iran▶ Dunkles Tuch, das die Haare und den Körper bis zu den Fußspitzen bedeckt, das Gesicht bleibt frei▶ Viele junge Iranerinnen kleiden sich im Rahmen

Wie heisst die gesuchte Kopfbedeckung?

→ A: Cape

→ B: Hidschab

→ C: Kippa

→ D: Tschember

Frage

50:50



			
BURKA <ul style="list-style-type: none">▶ Sackähnliches Gewand, verhüllt Körper und Gesicht vollständig▶ Vor den Augen ist ein schmales Netz▶ Die meist blauen Burkas werden traditionell in Regionen Afghanistans getragen. Unter den	NIKAB <ul style="list-style-type: none">▶ Schleier, mit dem das Gesicht fast vollständig bedeckt wird, meist kombiniert mit Tschador oder anderem Gewand▶ Ein schmaler Sehschlitz für die Augen bleibt frei▶ Hauptsächlich in Saudi-	HIDSCHAB <ul style="list-style-type: none">▶ Traditionelles islamisches Kopftuch▶ Lässt das Gesicht frei, bedeckt das Haar, die Ohren, den Hals und meistens auch die Schultern▶ Tragen muslimische	TSCHADOR <ul style="list-style-type: none">▶ Traditionelle Frauenkleidung im Iran▶ Dunkles Tuch, das die Haare und den Körper bis zu den Fußspitzen bedeckt, das Gesicht bleibt frei▶ Viele junge Iranerinnen kleiden sich im Rahmen

- 15 € 1 MILLION
- 14 € 500.000
- 13 € 125.000
- 12 € 63.000
- 11 € 32.500
- 10 € 16.000
- 9 € 8.000
- 8 € 4.000
- 7 € 2.000
- 6 € 1.000
- 5 € 500
- 4 € 300
- 3 € 200
- 2 € 100
- 1 € 50

Wie heisst die gesuchte Kopfbedeckung?

A:

Cape

B:

Hidschab

C:

Kippa

D:

Tschember

TEIL II

- Kurze Vorstellung Ines El-Shikh
- Die Burkainitiative (07.03.21)
Oder um was geht es eigentlich?

(FR) <https://lesfoulardsviolets.org/prises-de-position/>

(DE)

<https://lesfoulardsviolets.files.wordpress.com/2021/01/zusammenfassung-argumentarium-burqa-fv.pdf>

**Bevor du sprichst,
lasse deine Worte
durch drei Tore
schreiten.**

Sind sie wahr?

Sind sie notwendig?

Sind sie freundlich?

Rumi

